

KUPPERSBERG

TECHNISCHER PASS

TECHNICAL PASSPORT

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

HMW 626 B

EINGEBAUTER MIKROWELLENHERD

BUILT-IN MICROWAVE OVEN

ВСТРАИВАЕМАЯ МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ



СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	45
ЧИСТКА	48
ПОСУДА	48
НАИМЕНОВАНИЯ ЧАСТЕЙ И ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ	51
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	53
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	57
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	57
РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	62
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	63



Перед эксплуатацией данного прибора ознакомьтесь с данным руководством и бережно храните его для дальнейшего обращения. Следуя указаниям по эксплуатации в этом руководстве, данный прибор прослужит вам долгие годы.

БЕРЕЖНО ХРАНИТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ

⤵ Не допускается использовать СВЧ-печь с открытой дверцей, так как это может привести к опасному воздействию микроволновой энергии. Не допускается также повреждать или разбирать защитные и предохранительные компоненты прибора.

⤵ Не размещайте никакие предметы между передней частью печи и ее дверью и не допускайте загрязнения поверхностей уплотнителей, а также накопления на них остатков чистящих средств.

⤵  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В случае повреждения уплотнителей двери или самой двери печи не допускается пользоваться прибором до тех пор, пока он не будет отремонтирован специалистом.



ВНИМАНИЕ!

Если прибор не будет поддерживаться в надлежащем чистом состоянии, это может привести к повреждению покрытия, в результате чего срок службы прибора сократится, и могут возникнуть опасные ситуации.



ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

С целью снижения опасности возгорания, поражения электрическим током, травм или чрезмерного воздействия микроволновой энергии при использовании данного прибора соблюдайте основные правила техники безопасности, в том числе следующие:

⤵ Прочитайте раздел «МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ» и выполняйте все приведенные в нем требования.

⤵ Данный прибор может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умствен-

ными способностями или не имеющими необходимых для работы с ним опыта и знаний, только если они находятся под присмотром или были проинструктированы по вопросам безопасного применения прибора, а также если они знают о возможных опасностях, которые могут возникать при его неправильном использовании. Не разрешайте детям играть с прибором. Дети не должны проводить чистку и обслуживание прибора без присмотра.

⤵ Храните прибор и шнур питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.

⤵ В случае повреждения шнур питания должен быть заменен специалистом

Встраиваемая микроволновая печь

компании-изготовителя, ее официально-го сервисного центра или другим лицом, обладающим соответствующей квалификацией.

⤵ ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед заменой лампы подсветки обязательно отключайте прибор от сети электропитания, чтобы предотвратить возможное поражение электрическим током.

⤵ ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Любые действия по обслуживанию или ремонту, связанные с демонтажем волновода, обеспечивающего защиту от микроволновой энергии, должны выполняться только квалифицированными специалистами. Неквалифицированное вмешательство может привести к опасным последствиям.

⤵ ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Жидкости и другие продукты не допускается разогревать в герметичных контейнерах, так как это может привести к взрыву.

⤵ При разогревании продуктов в пластиковом или бумажном контейнере не оставляйте СВЧ-печь без присмотра, поскольку возможно воспламенение.

⤵ Используйте посуду, которая пригодна для микроволновых печей.

⤵ Если вы заметили дым, необходимо выключить прибор или извлечь вилку из розетки. Не открывайте дверцу прибора и дождитесь, пока дым не рассеется.

⤵ Нагрев напитков в микроволновой печи может привести к их запаздывающему закипанию и разбрызгиванию. Поэтому будьте осторожны, доставая контейнер с жидкостью из печи.

⤵ Содержимое бутылок для кормления и баночек с детским питанием

необходимо перемешивать или встряхивать, а перед кормлением ребенка обязательно контролировать температуру — это позволит предотвратить ожоги.

⤵ Не допускается готовить в микроволновой печи сырые яйца в скорлупе, а также нагревать целые яйца, сваренные вкрутую, так как они могут взорваться даже после окончания нагрева.

⤵ СВЧ-печь необходимо регулярно чистить, тщательно удаляя из нее все остатки пищи.

⤵ Несоблюдение правил ухода за микроволновой печью может привести к ухудшению состояния ее поверхности. Это, в свою очередь, негативно отразится на сроке службы прибора и может создать потенциально опасные ситуации.

⤵ Во избежание перегрева не допускается устанавливать этот прибор за декоративной передней панелью (данное требование не применяется к приборам, уже имеющим декоративную переднюю панель в комплекте).

⤵ Следует использовать только те термощупы, которые рекомендованы для данной модели микроволновой печи. Это требование относится к печам, которые оснащены специальным приспособлением для применения таких устройств контроля температуры.

⤵ Этот прибор предназначен для домашнего использования.

⤵ Микроволновая печь предназначена для приготовления и разогревания продуктов питания и напитков. Сушка продуктов или одежды, а также подогрев грелок, тапочек, губок, влажных тканевых салфеток и других подобных предметов

Встраиваемая микроволновая печь

может привести к опасности получения травм, возгоранию или пожару.

➡ Металлические контейнеры, предназначенные для хранения продуктов питания и напитков, не допускается применять для приготовления пищи в микроволновой печи.

➡ Для чистки прибора не допускается использовать паровую моечную установку.

➡ Данный прибор является встраиваемым.

➡ При извлечении контейнеров из прибора соблюдайте осторожность, чтобы не допустить смещения поворотного стола (для отдельностоящих и встраиваемых приборов, которые используются на высоте от 900 мм и выше и оснащены съемными поворотными столами).

➡ Запрещается использовать пароочистители.

➡ Поверхность прибора и корпуса в месте встраивания может нагреться.

➡ Не применяйте для чистки стекла дверцы абразивные чистящие средства или острые металлические скребки. Это может привести к царапинам на поверхности, что в свою очередь может повлечь за собой растрескивание стекла.

➡ **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во время работы прибор и его открытые части нагреваются. Пожалуйста, не прикасайтесь к нагревательным элементам. Детям младше 8 лет запрещено трогать прибор, если они не находятся под постоянным присмотром взрослых.

➡ **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во время использования прибор может нагревать-

ся, поэтому держите его на безопасном расстоянии от детей.

➡ **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если прибор работает в комбинированном режиме, дети должны пользоваться печью только под присмотром взрослых из-за высоких температур.

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННЫМИ ИНСТРУКЦИЯМИ И ХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ОБРАЩЕНИЯ.

С целью снижения опасности получения травм прибор должен быть заземлен.

⚠ ОПАСНО!**Опасность поражения электрическим током!**

Прикосновение к некоторым внутренним компонентам может приводить к серьезным травмам вплоть до летального исхода. Запрещается самостоятельно разбирать данный прибор.

Опасность поражения электрическим током!

Ненадлежащее заземление может приводить к поражению электрическим током. Запрещено подключать прибор к сети до тех пор, пока не будут выполнены все необходимые работы по его установке и заземлению.

Этот прибор должен быть заземлен. Заземление снижает риск поражения электрическим током в случае короткого замыкания.

Прибор оснащен кабелем питания с заземляющим проводником и вилкой с заземляющим контактом. Вилка должна

Встраиваемая микроволновая печь

быть подключена к розетке, которая установлена и заземлена должным образом.

Если вам не до конца понятны требования по заземлению или вы не уверены, правильно ли вы это сделали, рекомендуем обратиться за консультацией к квалифицированному электрику или специалисту по техническому обслуживанию.

При необходимости использования удлинительного кабеля разрешается применять только трехжильный удлинительный кабель.

Прибор комплектуется коротким кабелем питания, что позволяет предотвратить опасности, связанные с его запутыванием, а также спотыканием и падением людей.

 ЧИСТКА

Прежде чем приступить к чистке микроволновой печи, обязательно отключите ее от электросети, вынув вилку из розетки.

1. Очистите внутреннюю камеру печи с помощью слегка влажной ткани.
2. Дополнительные принадлежности очистите обычным способом, используя мыльную воду.
3. Если на деталях двери, уплотнении и прилегающих участках микроволновой печи появились загрязнения, аккуратно удалите их влажной тканью.
4. Не используйте для чистки абразивные чистящие средства или острые металлические скребки, так как они могут повредить поверхность и привести к образованию трещин на стекле.
5. Совет по чистке: Чтобы облегчить процесс чистки стенок камеры, с кото-

рыми соприкасается пища в процессе готовки, поместите половину лимона в миску, добавьте 300 мл воды, включите микроволновую печь на полную мощность и оставьте ее работать в течение 10 минут. Затем вытрите СВЧ-печь насухо мягкой сухой тканью.

 ПОСУДА **ОСТОРОЖНО****Опасность получения травм**

Лица, не являющиеся специалистами, не должны проводить любые работы по обслуживанию или ремонту, в ходе которых требуется снятие защитного кожуха, защищающего от воздействия микроволновой энергии. Это может привести к опасным ситуациям.

См. указания, приведенные в разделах «Материалы, которые допускаются к использованию в микроволновой печи» и «Материалы, использование которых в микроволновой печи следует избегать». Неметаллическая посуда некоторых типов может быть небезопасна при использовании в микроволновой печи. В случае возникновения каких-либо сомнений следует провести тестирование такой посуды, руководствуясь описанной ниже процедурой.

ПРОВЕРКА ПОСУДЫ:

1. Налейте в безопасный для микроволновой печи контейнер одну чашку (250 мл) холодной воды и поместите его в микроволновую печь вместе с тестируемой посудой.

Встраиваемая микроволновая печь

2. Включите СВЧ-печь на максимальную мощность и оставьте на одну минуту.

3. Осторожно дотроньтесь до посуды. Если она стала теплой, то ее нельзя использовать в микроволновой печи.

4. Обратите внимание, что при тестировании микроволновая печь должна работать не более одной минуты.

МАТЕРИАЛЫ, КОТОРЫЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Посуда	Примечание
Блюдо для подрумянивания	Соблюдайте требования инструкции компании-изготовителя. Дно блюда для подрумянивания должно находиться на расстоянии не менее 5 мм выше поворотного стола. Неправильное применение может привести к раскалыванию поворотного стола
Столовая посуда	Разрешается использовать только посуду, предназначенную для использования в микроволновой печи. Соблюдайте требования инструкции компании-изготовителя. Не используйте посуду, имеющую трещины или сколы
Стеклянные банки	Обязательно снимайте крышку. Подходит только для разогрева пищи до теплого состояния. Большинство стеклянных банок не являются термостойкими и могут расколоться
Стеклянная посуда	Используйте только термостойкую посуду, предназначенную для микроволновой печи. Убедитесь в том, что отсутствует металлическая отделка. Не используйте посуду, имеющую трещины или сколы
Пакеты (рукава) для запекания	Соблюдайте требования инструкции компании-изготовителя. Не завязывайте концы металлической проволокой (скруткой). Сделайте надрезы для выхода пара
Бумажные тарелки и стаканы	Используйте только для кратковременного приготовления или разогрева пищи. При таком разогреве не оставляйте работающую СВЧ печь без присмотра
Бумажные полотенца	Используйте для накрывания пищи при разогреве и для впитывания жира. При таком разогреве не оставляйте работающую СВЧ печь без присмотра
Пергаментная бумага	Накрывайте пищу для предотвращения разбрызгивания или оборачивайте пищу для приготовления на пару
Пластик	Разрешается использовать только посуду, предназначенную для использования в микроволновой печи. Соблюдайте требования инструкции компании-изготовителя. Должна иметься маркировка «Для применения в микроволновой печи». Некоторые пластиковые контейнеры могут размягчиться, когда пища внутри станет горячей. Пакеты для варки и плотно закрытые пластиковые пакеты следует надрезать, проткнуть вилкой или сделать в них иные отверстия в соответствии с указаниями на упаковке

Встраиваемая микроволновая печь

Посуда	Примечание
Пищевая пленка	Разрешается использовать только изделия, предназначенные для использования в микроволновой печи. Может использоваться для удержания влаги во время приготовления пищи. Пищевая пленка не должна прикасаться к пище
Термошуп	Следует применять только разрешенные для микроволновой печи изделия (термошупы для приготовления мяса и других блюд)
Вощеная бумага	Может использоваться для предотвращения разбрызгивания и удержания влаги

МАТЕРИАЛЫ, ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОТОРЫХ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ

Посуда	Примечание
Алюминиевый лоток	Использование подобных изделий может приводить к возникновению электрической дуги. Поместите продукты в посуду, предназначенную для микроволновой печи
Картонные коробки с металлической ручкой	Использование подобных изделий может приводить к возникновению электрической дуги. Поместите продукты в посуду, предназначенную для микроволновой печи
Металлическая посуда или посуда с металлической отделкой	Металл экранирует пищу от микроволновой энергии. Металлическая отделка может приводить к возникновению электрической дуги
Проволочные фиксаторы (скрутки)	Могут приводить к возникновению электрической дуги, а также возгоранию в камере печи
Бумажные пакеты	Могут приводить к возгоранию в камере печи
Пенопласт	При воздействии высокой температуры пенопласт может расплавиться
Деревянная посуда	При использовании в микроволновой печи деревянная посуда может растрескаться или расколоться

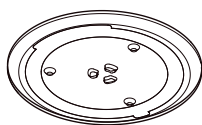


НАИМЕНОВАНИЯ ЧАСТЕЙ И ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

(В случае каких-либо различий между фактическим продуктом и изображениями в данном руководстве, ориентируйтесь на реальный продукт)

Извлеките прибор и все материалы из коробки и внутренней камеры печи.

Приобретенная вами микроволновая печь имеет следующую комплектацию:



Стекланный поворотный стол



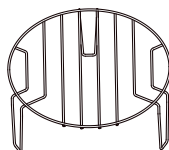
Кольцо поворотного стола
в сборе



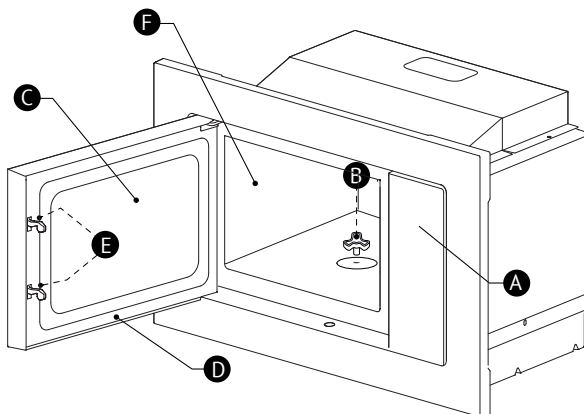
Руководство по эксплуатации



Вал



Решетка гриль (нельзя использовать при приготовлении с помощью микроволн, необходимо ставить на стекланный поворотный стол)

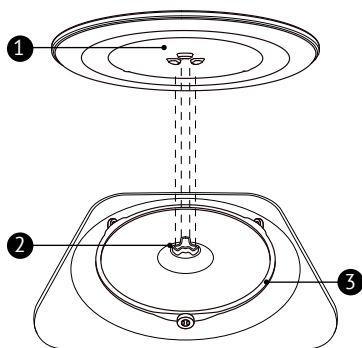


- A) Панель управления
- B) Вал
- C) Стекло дверцы

- D) Дверца
- E) Система защитной блокировки
- F) Камера микроволновой печи

УСТАНОВКА ПОВОРОТНОГО СТОЛА

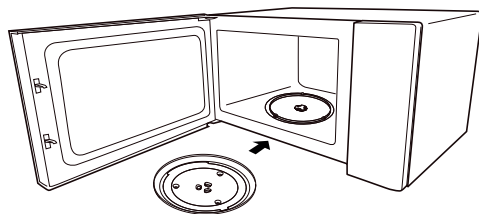
Протрите полость микроволновой печи и все дополнительные принадлежности, затем установите поворотный стол. При первой установке убедитесь, что с вала поворотного стола удалена вся упаковка и транспортировочная лента. Перед первым использованием прибора необходимо установить поворотный стол.



Установка поворотного стола:

1. Установите кольцо поворотного стола в сборе (3) в углубление полости прибора.

2. Установите стеклянный поворотный стол (1) на поворотное кольцо в сборе (3). Убедитесь, что стеклянный поворотный стол (1) «сцепился» с поворотным валом (2) в центре полости прибора.



ПРИМЕЧАНИЕ

➤ Никогда не используйте прибор без поворотного стола. Убедитесь, что он правильно установлен. Поворотный стол может вращаться по или против часовой стрелки.

➤ Никогда не ставьте стеклянный поворотный стол вверх дном.

➤ Во время приготовления всегда устанавливайте поворотный стол в сборе с валом и кольцом для его вращения.

➤ Все продукты и контейнеры помещайте на поворотный стол во время приготовления.

➤ Никогда не ограничивайте движение поворотного стола.

➤ Если стеклянный поворотный стол или кольцо поворотного стола в сборе треснули или сломались, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

1. Этот прибор предназначен только для бытового использования.

2. Этот прибор предназначен только для встраивания. Он не предназначен для отдельного использования.

3. Соблюдайте указания по установке.

4. Прибор может быть установлен в навесной шкаф шириной 60 см.

5. Прибор поставляется с вилкой и должен подключаться только к заземленной розетке.

6. Напряжение в сети должно соответствовать напряжению, указанному на заводской табличке.

7. Установку розетки и замену шнура питания должен производить только квалифицированный специалист-электрик. Если после установки розетки доступ к ней будет невозможен, со стороны подключения должно быть установлено всеполюсное разъединительное устройство с зазором между контактами не менее 3 мм.

8. Запрещается использовать переходники, многополюсные колодки и удлинители. Перегрузка сети может привести к риску воспламенения.

9. Не используйте прибор под столешницей, не проливайте на прибор воду.



Доступные части прибора во время работы печи могут нагреваться.



ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией перед установкой прибора.

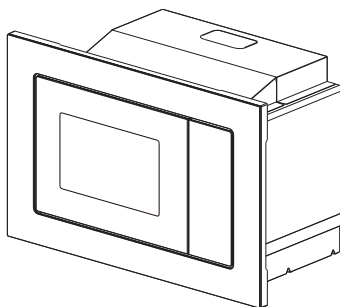


Обратите внимание

Электрическое подключение

Микроволновая печь оснащена вилкой и должна подключаться только к заземленной розетке. В соответствии с действующими нормами установка розетки и замена шнура питания должны производиться только квалифицированным специалистом-электриком.

Если после установки розетки доступ к ней будет невозможен, со стороны подключения должно быть установлено всеполюсное разъединительное устройство с зазором между контактами не менее 3 мм.



Винт А



Винт В



Монтажная пластина

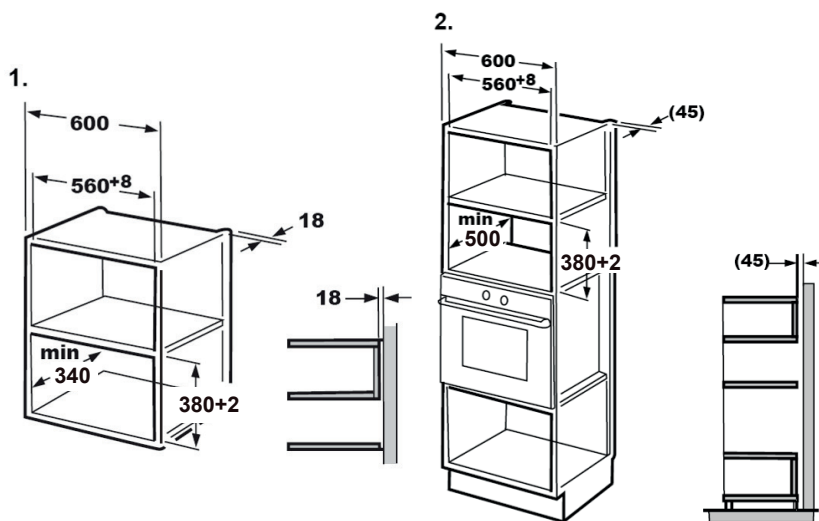


Пластиковая накладка

Встраиваемая микроволновая печь

Шкаф, в который будет встраиваться прибор, должен быть без задней стенки. Минимальная высота установки составляет 85 см.

Не закрывайте вентиляционные отверстия и не блокируйте доступ воздуха.

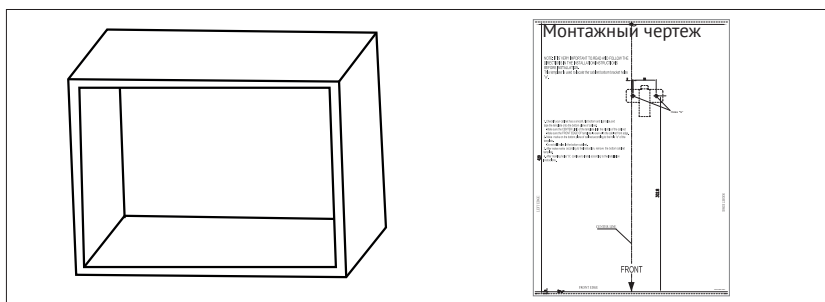


ПРИМЕЧАНИЕ

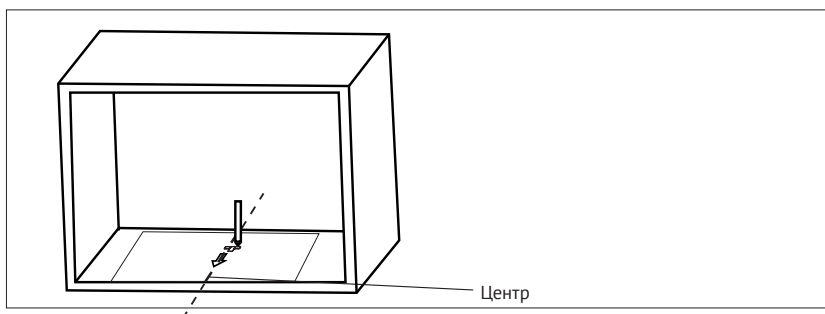
При установке прибора во всех случаях используйте монтажный чертеж и монтажные крепления.

ПОДГОТОВКА ШКАФА

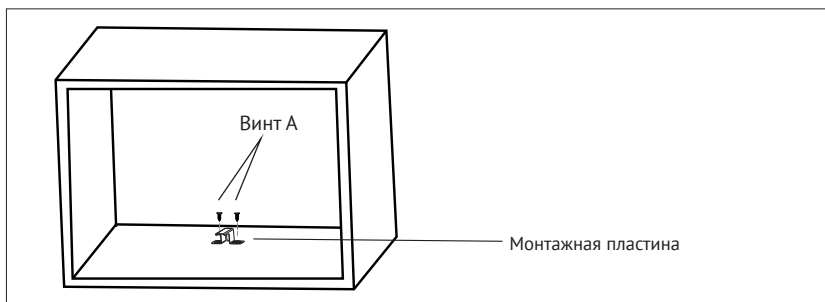
1. Прочитайте инструкцию на монтажном чертеже, положите его на нижнюю поверхность шкафа.



2. Сделайте отметки на нижней поверхности шкафа в соответствии с отметками «а» монтажного чертежа.

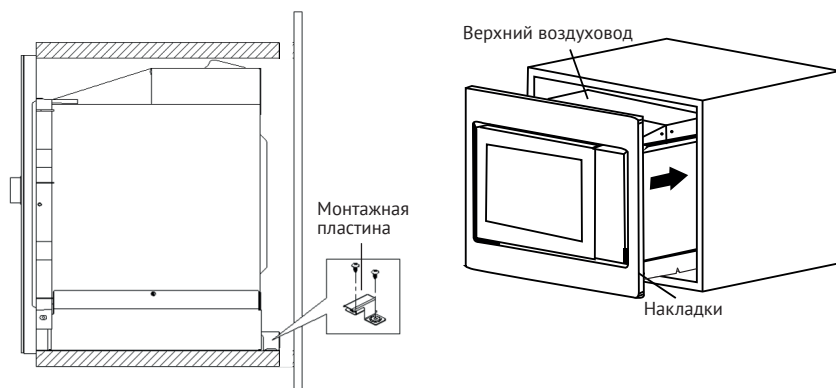


3. Уберите монтажный чертеж и закрепите монтажную пластину с помощью винта А.



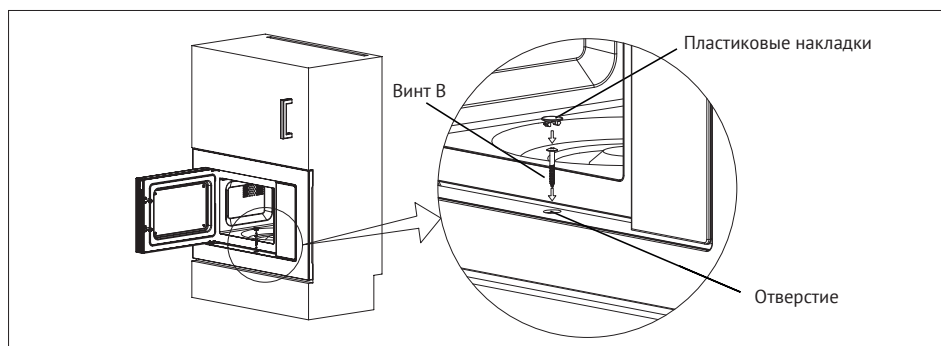
Встраиваемая микроволновая печь

УСТАНОВКА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ



1. Установите прибор в шкаф.

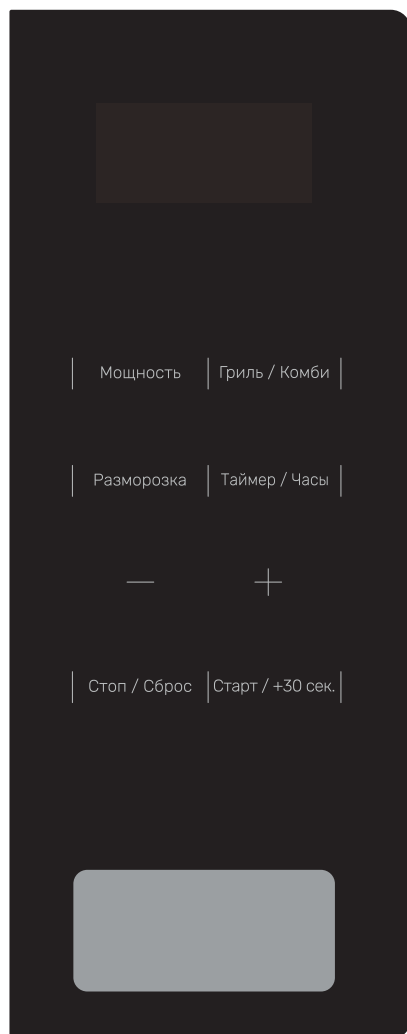
- Отрегулируйте высоту винта А так, чтобы между ним и верхней поверхностью шкафа оставался зазор не менее 1 мм.
- Не пережимайте и не перегибайте шнур питания.
- Убедитесь, что прибор отцентрован.



2. Откройте дверцу, закрепите микроволновую печь в шкафу с помощью винта в установочном отверстии. Затем вставьте пластиковую накладку в установочное отверстие.



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

НАСТРОЙКА ЧАСОВ

1. Дважды нажмите кнопку «Таймер/Часы». На дисплее отобразится «00:00».
2. С помощью кнопок «+» и «-» установите индикатор часа. Время можно задать в диапазоне от 0 до 23.
3. Нажмите кнопку «Таймер/Часы» для подтверждения установки.
4. Используя те же кнопки, установите индикатор минут. Диапазон минут составляет от 0 до 59.
5. Нажмите кнопку «Таймер/Часы» еще раз, чтобы завершить настройку. Время установлено.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Часы поддерживают 24-часовой формат отображения.
- Чтобы изменить время, повторите шаги с 1 по 5.
- После завершения шага 4, если не нажать кнопку «Таймер/Часы» или не предпринимать никаких действий в течение 5 минут, настройка сбросится.

УСТАНОВКА ТАЙМЕРА

1. Нажмите кнопку «Таймер/Часы» один раз, после чего на дисплее появится «00:00».
2. С помощью кнопок «+» и «-» установите время приготовления. Максимальное значение времени - «95:00».
3. Нажмите «Старт/+30сек.» для подтверждения. Таймер начнет обратный отсчет.

Встраиваемая микроволновая печь

ПРИГОТОВЛЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ МИКРОВОЛН

1. Нажмите кнопку «Мощность» один раз, и на дисплее появится «P100».
2. Несколько раз нажмите кнопку «Мощность» или используйте кнопки «+» и «-» для установки необходимого уровня мощности. Доступно 5 уровней мощности.
3. Нажмите кнопку «Старт/+30сек.», чтобы подтвердить настройку мощности.
4. Снова нажмите кнопку «Мощность» или воспользуйтесь кнопками «+» и «-» для установки времени приготовления. Максимальное значение времени – «95:00».
5. Нажмите кнопку «Старт/+30сек.», чтобы запустить процесс приготовления.

Уровни мощности

Мощность	100%	80%	50%	30%	10%
Индикация	P100	P80	P50	P30	P10

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Открытие дверцы прибора или нажатие кнопки «Стоп/Сброс» во время работы прервет текущую настройку.

БЫСТРОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

1. В режиме ожидания нажмите кнопку «Старт/+30 сек.», чтобы начать приготовление блюда на 100% мощности в течение 30 секунд. Каждое последующее нажатие на эту кнопку будет увеличивать время на 30 секунд, и максимальное значение времени составляет «95:00».

2. В режиме ожидания нажмите «-», чтобы установить время приготовления в микроволновой печи - 30 секунд при 100% мощности. Затем нажмите «+/-», чтобы настроить время приготовления. Нажмите «Старт/+30 сек.», чтобы начать приготовление.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** В режимах приготовления с использованием микроволн, гриля, комбинированном режиме и режиме разморозки по времени каждое последующее нажатие на кнопку «Старт/+30 сек.» увеличивает время приготовления на 30 секунд. Однако это не касается режимов разморозки по весу, автоменю, многоступенчатого приготовления и таймера.

ГРИЛЬ

1. Нажмите кнопку «Гриль/Комби» один раз, и на дисплее появится символ «G».
2. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек.» для подтверждения.
3. Используйте кнопки «+» и «-» для установки необходимого времени приготовления. Максимальное значение – «95:00».
4. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек.», чтобы начать приготовление.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** примерно через половину времени раздастся звуковой сигнал, напоминающий о необходимости перевернуть блюдо. Если вы не выполните это действие, прибор продолжит работу автоматически.

КОМБИНИРОВАННЫЙ РЕЖИМ

1. Два или три раза нажмите на кнопку «Гриль/Комби», и на дисплее появится «С-1» или «С-2».
2. Для подтверждения нажмите «Старт/+30 сек.».
3. Чтобы установить время приготовления, используйте кнопки «+» и «-». Максимальное время – «95:00».
4. Чтобы начать приготовление, нажмите «Старт/+30 сек.».

Режим	Индикация	Мощность микроволн	Мощность гриль
Комби. 1	С-1	55%	45%
Комби. 2	С-2	36%	64%

РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ

1. Нажмите кнопку «Разморозка» один раз, и на дисплее появится «dEF1».
2. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек.» для подтверждения.
3. Используя кнопки «+/-», установите вес продуктов. Диапазон веса составляет от 100 до 2000 граммов.
4. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек.», чтобы запустить процесс размораживания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время размораживания будет звучать звуковой сигнал, напоминающий о необходимости перевернуть продукты. Если вы не будете предпринимать никаких действий, прибор продолжит работу автоматически.

РАЗМОРОЗКА ПО ВРЕМЕНИ

1. Нажмите кнопку «Разморозка» дважды, после чего на дисплее появится «dEF2».
2. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек.» для подтверждения.
3. Используя кнопки «+/-», установите желаемое время размораживания. Максимальное значение времени – «95:00».
4. Нажмите «Старт/+30 сек.», чтобы начать размораживание.

ПРИМЕЧАНИЯ

➤ Примерно через половину времени прозвучит звуковой сигнал, напоминающий о необходимости перевернуть блюдо. Если не выполнить это действие, прибор продолжит работать в прежнем режиме.

➤ Мощность размораживания составляет P30 и не может быть изменена.

МНОГОСТУПЕНЧАТОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

ПРИМЕЧАНИЯ

➤ При многоступенчатом приготовлении можно настроить три этапа.

➤ Если вы включили функцию размораживания, она активируется автоматически на первом этапе.

➤ Таймер, Автоменю и быстрое приготовление не могут быть выбраны в качестве одного из этапов многоэтапного процесса.

Пример: как разморозить продукты за 5 минут, а затем приготовить их при 80% мощности в течение 7 минут.

Встраиваемая микроволновая печь

1. Дважды нажмите кнопку «Разморозка», и на дисплее появится «dEF2». Затем нажмите кнопку «Старт/+30 сек.» для подтверждения.

2. С помощью кнопок «+/-» установите желаемое время размораживания – 5 минут.

3. Нажмите кнопку «Микроволны» один раз, затем несколько раз нажмите на эту же кнопку или используйте кнопки «+/-», чтобы выбрать уровень мощности P80. После этого нажмите «Старт/+30 сек.» для подтверждения.

4. С помощью кнопок «+/-» задайте время приготовления – 7 минут.

5. Нажмите кнопку «Старт/+30 сек.», чтобы запустить процесс.

АВТОМЕНЮ

1. В режиме ожидания нажмите кнопку «+», чтобы перейти в «Автоменю». На дисплее появится «А-01».

2. С помощью кнопок «+» и «-» выберите нужное меню. Всего доступно 8 настроек автоменю.

3. Для подтверждения выбора нажмите кнопку «Старт/+30 сек.».

4. Используйте кнопки «+» и «-», чтобы настроить вес продуктов.

5. Чтобы начать приготовление, нажмите кнопку «Старт/+30 сек.».

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Открытие дверцы прибора или нажатие кнопки «Стоп/Сброс» во время работы прервет текущую настройку.

Таблица автоменю

Меню	Вес	На дисплее	Индикация
А-01 Пицца	200 г	200 г	P100
	400 г	400 г	
А-02 Мясо	250 г	250 г	P100
	350 г	350 г	
	450 г	450 г	
А-03 Овощи	200 г	200 г	P100
	300 г	300 г	
	400 г	400 г	
А-04 Спагетти	50 г (на 450 г холодной воды)	50 г	P80
	100 г (на 800 г холодной воды)	100 г	
А-05 Картофель	200 г	200 г	P100
	400 г	400 г	
	600 г	600 г	

Встраиваемая микроволновая печь

Меню	Вес	На дисплее	Индикация
А-06 Рыба	250 г	250 г	P80
	350 г	350 г	
	450 г	450 г	
А-07 Напитки	1 чашка (120 мл)	1	P100
	2 чашки (240 мл)	2	
	3 чашки (360 мл)	3	
А-08 Попкорн	50 г	50 г	P100
	100 г	100 г	

ИНФОРМАЦИЯ

1. Если вы ранее установили время, то при нажатии кнопки «Таймер/Часы» во время приготовления текущее время будет отображаться на экране в течение трех секунд.

2. Во время готовки с помощью микроволн, на гриле или в комбинированном режиме вы можете узнать установленный уровень мощности, нажав кнопку «Мощность» или «Гриль/Комби».

БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

С помощью этой функции можно предотвратить случайное включение прибора детьми.

Чтобы активировать блокировку:

В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку «Стоп/Сброс» в течение трех секунд. Раздастся звуковой сигнал, на дисплее появится символ блокировки.

Чтобы отключить блокировку:

В заблокированном состоянии нажмите и удерживайте кнопку «Стоп/Сброс» в течение трех секунд. Раздастся звуковой сигнал.

Встраиваемая микроволновая печь



РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Нормальный режим	
Микроволновая печь создает помехи, влияющие на прием телевизионных передач	При работе микроволновой печи могут создаваться помехи, влияющие на работу радио- и телеприемников. Аналогичные помехи могут создавать и другие электрические приборы, например, миксер, пылесос и электрический вентилятор. Это нормальное явление
Тусклое освещение камеры печи	При приготовлении пищи на малом уровне мощности освещение камеры печи может становиться тусклым. Это нормальное явление
Конденсация пара на двери, из вентиляционных отверстий выходит горячий воздух	В процессе приготовления из продуктов может выделяться пар. Большая часть пара удаляется через вентиляционные отверстия. Однако часть пара может конденсироваться на холодной поверхности, например, двери. Это нормальное явление
Вы случайно включили прибор без продуктов	Запрещается включать пустую микроволновую печь. Это очень опасно

Неисправность	Вероятная причина	Решение
Прибор не включается	(1) Шнур питания не плотно вставлен	Извлеките вилку из розетки. Через 10 секунд снова вставьте вилку в розетку
	(2) Перегорел предохранитель или сработал автоматический выключатель	Замените предохранитель или включите автоматический выключатель (ремонт должен выполняться специалистом)
	(3) Неисправна розетка	Проверьте розетку, подключив к ней какой-нибудь другой прибор
Прибор не нагревается	(4) Дверца неплотно закрыта	Закройте дверцу



Согласно директиве об утилизации электротехнического и электронного оборудования (WEEE), такие приборы должны собираться и перерабатываться отдельно. Если в будущем вам понадобится утилизировать это изделие, пожалуйста, НЕ выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, отправьте этот продукт в пункты сбора электрооборудования.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	HMW 626 B
Номинальное напряжение, частота	230 В~50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	1250 Вт
Номинальная выходная мощность	800 Вт
Мощность гриль	1000 Вт



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором
При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал
Недопустимо возникновение факельного пламени под воздухоочистителем (для вытяжек)
 ВНИМАНИЕ! Детали прибора могут нагреваться во время работы

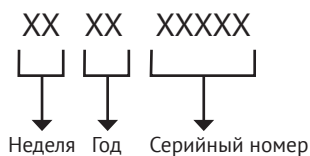
Условия хранения продукции по ГОСТу 15150-69, в помещениях с естественной вентиляцией при температуре воздуха от минус 50°С до плюс 40°С, относительной влажности не более 75%.

Обратите Ваше внимание!

Также, неисправностями Изделия не являются:

Микроволновые печи	Незначительные технические запахи в новом изделии в начальный период эксплуатации
	Изменение цвета корпусных элементов в процессе эксплуатации

Встраиваемая микроволновая печь

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:**ИЗГОТОВИТЕЛЬ:**

Эм энд Джи Хаусгерате ГмбХ
Потсдамер стр, 92 10785 Берлин

ЛИЦО, УПОЛНОМОЧЕННОЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ:

ООО «Эм-Джи Русланд», 141400
г. Химки, ул. Бутаково, д. 4
info@kuppersberg.com

Фирма-производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и дизайн приборов.

Сделано в КНР

